

文匯

WEN WEI EDITORIAL

暫緩退市 凸顯經濟形勢不明朗

美國聯邦儲備局議事會議突然一改口風，決定暫時不會縮減買債規模，消息刺激新興市場貨幣及亞歐股匯市大升。事實上，聯儲局宣布暫緩退市，不但反映美國實體經濟復甦未如理想，貿然退市恐會撲熄脆弱的增長勢頭，而且凸顯全球經濟形勢的不明朗，聯儲局對於經濟走向並無把握，唯有暫緩退市謀定而後動。然而，美國不能長期依靠量寬支撐，愈遲退市後遺症就愈大，也令新興市場的泡沫風險不斷升溫，各新興市場包括本港應利用這段緩衝期制定應對措施，減輕退市對經濟的衝擊。

聯儲局主席伯南克以美國經濟走勢未達理想為由，宣布暫緩退市，反映此前外界對於美國實體經濟的復甦過分樂觀。目前美國的失業率雖然降至7.3%，但並不代表美國的勞力市場已經恢復活力，當中一個原因是不少人已經放棄尋找工作，令到整體勞動人口基數減少所致。同時，美國消費者支出最近出現放緩，上月零售銷售增速減慢，月初消費者信心亦告下滑，加上樓市依然疲弱，種種跡象都顯示美國前一段時間的復甦基礎並不穩固。貿然退市拉升借貸成本，勢將進一步挫傷經濟信心。

應該看到，美國退市影響全球金融形勢。在5月份傳出退市消息後，隨即觸發資金大量撤出新興市場，多個新興經濟體包括印度、印尼、巴西、土耳其等的股匯市場受到嚴重衝擊。經過多年的量化寬鬆政策，大量熱錢流入新興市場，加劇了資產泡沫風險，也令到這些國家的經濟高度依賴熱錢。聯儲局如果啟動退市，一舉兩得，既有巨額經常賬赤字的新興經濟體將首當其衝，甚至可能出現骨牌效應，引發新一輪經濟危機。當前環球經濟表面上步入正軌，但實質危機處處，經濟走向何去何從難以預測。在這種環境下，聯儲局在退市問題自然要更加如臨深淵，如履薄冰。

不過，美國退市乃大勢所趨。自2008年金融海嘯以來，美國已推出四輪量寬政策，但量寬政策對刺激經濟的效應越來越弱。美國退市只是時間的問題，但聯儲局不斷將退市日期延後，將令各新興市場的泡沫繼續吹大，當退市真的來臨時對市場造成更大衝擊。本港應利用這段時間作出部署，為金融市場築好防火牆，以減輕退市對本港資產市場的影響。現時股市風險正在不斷累積，投資者也不宜因為暫緩退市而對股市過度樂觀，小心謹慎方為上策。

重罰詐騙綜援 加強審查覆檢

一名九旬老翁承認向社署虛報自己獨居兼無子女供養，實情與兒子一家同住公屋，10年間騙取綜援逾34萬元，一度還押監房20天，昨日被法庭判監6個月，緩刑2年。詐騙綜援是嚴重罪行，被告雖因年邁獲判緩刑，但判決之前已嘗牢獄之苦，說明詐騙綜援者必須承擔法律責任，向社會傳達出切勿心存僥倖濫用綜援的訊息。然而，被告騙取綜援長達10年之久竟然一直未被社署發現，反映現時綜援覆檢制度存在漏洞。社署應檢討覆檢制度，除審查資產入息外，亦應加強覆檢申請人的家庭狀況，遏止詐騙和濫用綜援，確保社會資源用得其所。

綜援制度是為經濟上無法自給自足的家庭提供安全網，制度推行有賴申請人誠實申報。然而，被告多年來向社署申報獨居，卻一直與兒子同住，騙取額外綜援金，觸犯刑事罪行。過去詐騙綜援個案涉及數額龐大者必須判處監禁。辦方求情時指被告年事已高，已屆人生最後階段，最終獲判監6個月緩刑2年。但被告早前承認欺詐罪，已被裁判官下令還押監房20天候判，以九旬高齡遭受牢獄之苦，對長者而言已是重罰。公眾應

以此為鑒，勿因一時貪念而墮入法網。

案中兒子一直與被告同住，但被告騙取綜援達10年之久，始被社署於去年覆核資料時揭發隱瞞家庭狀況，反映覆檢制度存在漏洞。事實上，作為本港安全網最重要一環，綜援制度涉及大量公帑，過往曾有不少詐騙個案，透過不同方法隱瞞或虛報資產和家庭狀況，個別長者在寬鬆的審核機制下，仍會抱着僥倖心態隱瞞資料，濫用了寶貴的綜援資源。

本港人口老化問題不斷加劇，綜援需求與日俱增。社署過去數字亦顯示詐騙綜援案有上升趨勢，今次個案絕非個別事件。社署須檢討現行綜援覆檢制度，加強前線職員巡視力度，切實了解家庭情況，優化覆檢個案和資料核實程序，對涉嫌欺詐的個案進行調查，堵塞綜援制度漏洞。同時，社署應嚴厲打擊濫用綜援行為，確保公共資源發放予真正有需要人士。案中被告被揭發後，表示已無力向社署償還綜援欠款，但詐騙綜援屬刑事罪行，社署應考慮檢討追還欠款的規定，以保持綜援制度公平公正。

(相關新聞刊A13版)

短暫止痛 巴克萊促經改削債

若年底退市 亞洲更傷



印度盧布



印尼盾



巴西雷亞爾



土耳其里拉

美國聯儲局出乎意料，維持每月買債規模不變，為此前因退市憂慮持續受壓的新興市場帶來喘息空間。巴克萊報告指，聯儲局按兵，印度和印尼等擁巨額經常賬赤字之亞洲國家股匯債市短期內受益最大，但估計聯儲局將於年底啟動退市，警告亞洲經濟體若不把握時機推行經改，削減債務和吸引外資，屆時恐傷得更重。

聯儲局今年5月傳出退市消息，觸發投資者撤出新興市場削減風險敞口，多隻新興貨幣嚴重受壓，推高入口成本，重創經濟；印度、印尼、巴西和土耳其等依賴外資流入填補貿易赤字的國家成重災區。分析指，印度和印尼未有把握金融危機後資金大規模流入的機會，提高經濟效率和改善赤字，大部分資金流向消費，使貿易逆差擴大，是在貨幣拋售潮遭重創的原因。

新興體撤資潮仍嚴峻

聯儲局按兵消息觸發美元下跌，並帶動新興市場造好，有助減緩新興經濟體壓力，但專家認為已造成傷害。M&A證券研究指，印度、印尼和馬來西亞等金融市場過去4個月被退市傳聞弄得苦不堪言，結果發現虛驚一場，但新興市場撤資潮不會因聯儲局決定而一夕間扭轉，估計新興市場情況直至年底仍然險峻。

有觀察家擔憂，聯儲局維持買債將減輕亞洲經濟體推行經濟改革的壓力。前美國財政部和聯儲局官員加尼翁甚至認為，新興市場經濟改革停滯不前，才是觸發投資者撤資的主因。法國興業銀行外匯主管朱克斯認為，聯儲局愈早退市，全球可以愈早採取行動。

IMF料美歐日成增長火車頭

聯儲局退市影響遍及全球，國際貨幣基金組織(IMF)早前表示，全球經濟勢力版圖已出現轉變，預測經濟逐漸復甦的美國、歐洲和日本，將取代中國、印度和巴西等新興經濟體，成為環球經濟增長火車頭。

■美聯社/《華爾街日報》/馬來西亞《星報》

安倍：明年4月增消費稅

日本首相安倍晉三前晚與副首相麻生太郎會談後，決定按計劃明年4月將消費稅由目前的5%，上調至8%，以減輕經濟壓力，但民眾反對聲音高漲。

日本增加消費稅後，預計每年可增加13萬億日圓(約1.01萬億港元)財政收入，主要用於改善社會保障制度。不過經濟改革無惠及民眾，日圓貶值令電費和日常食品價格上漲，安倍承諾撥出5萬億日圓(約3,897億港元)特別財政預算，補助中小企業和貧困家庭。

財務省數據顯示，受日圓貶值及汽車業強勁復甦帶動，日本上月出口額創3年最高，但原油、電子零件等進口額上升，導致貿易赤字達9,603億日圓(約748億港元)，是連續14個月出現貿易赤字，亦創

1979年有紀錄以來同期最高紀錄。其中從中國進口額增至1.4萬億日圓(約1,091億港元)，連續8個月增長。

■共同社/日本新聞網

摩通「倫敦鯨魚」案罰71億

摩根大通同意向英國及美國4間監管機構支付約9.2億美元(約71.3億港元)罰款，解決去年「倫敦鯨魚」交易失當，造成60億美元(約465億港元)虧損的事件。

摩通須向美國財政部金融局支付3億美元(約23.3億港元)罰款，美國證券交易委員會(SEC)和聯儲局各2億美元(約15.5億港元)，以及英國金融行為監管局(FCA)1.37億英鎊(約17億港元)。摩通表示，仍會配合司法部、商品期貨交易委員會(CFTC)和州檢控官的調查。

■美聯社/彭博通訊社

黑莓傳年底前裁員四成

《華爾街日報》前日引述消息指，黑莓公司計劃年底前裁員四成，可能涉及所有部門在內的數千人。黑莓發言人僅表示，公司正處於第2階段轉型計劃，會持續改善架構。

截至今年3月，黑莓有1.27萬名員工，今年已裁減數百人，早前警告會進一步裁員。黑莓前日推出智能手機「Z30」，不過未能重拾投資者信心，股價持續不振。



■RIM主席凱恩斯1月時推介黑莓10。 資料圖片

法航擬削2800職位

此外，法國航空前日表示，打算明年透過自願離職計劃削減約2,800個職位，配合公司重組。法航3個服務員工會之一的UNSA呼籲會員11月20至24日罷工，抗議公司裁員削支。

■路透社/美聯社/法新社

對沖基金續唱淡新興市場

聯儲局未如預期退市，令不少押注新興市場下跌的對沖基金大感失望。不過分析師指，部分新興國家仍存在雙赤字等經濟問題，加上全球市場往往對聯儲局退市消息反應激烈，明顯反映各國央行無法完全控制退市溢出效應，相信看淡新興市場有利可圖。

聯儲局主席伯南克6月提及退市時間表，觸發新興市場撤資潮，多國股匯市受壓。由於事出突然，加上跌勢最大的印度盧比和印尼盾等貨幣缺乏流動

性，難以做空，很多對沖基金錯失獲利機會。對沖基金主要看淡的韓國，自5月更累升3%。

聯儲局退市甚囂塵上，對沖基金原本期望會觸發新興市場跌市，對聯儲局按兵難免感到失望。然而已押注新興市場兩年的對沖基金經理巴赫拉姆夫指，任何資產類別的放緩不會是短期現象，相信聯儲局真正啟動退市時，新興市場難免動盪，將帶來回報。

■彭博通訊社

人口老化削弱央行影響力 恐增利率波動

全球央行影響力舉足輕重，但部分經濟學家認為，央行對實質經濟的影響力近數十年來不斷減弱，箇中原因是人口老化。國際貨幣基金組織(IMF)本月報告指，人口老化正削弱社會對利率改變的敏感度，降低央行貨幣政策效率，意味央行未來推行措施時要加大力度，恐加劇利率波動。

人口老化削弱央行影響力的論據，主要是年輕人普遍負債較多，老年人則擁有較多儲蓄和資產，負債者較儲蓄人士對利率變動敏感。IMF報告研究美國、英國、加拿大、德國和日本的情況後，認為人口分佈會影響社會對利率變動的敏感度。

0.25厘變動或需擴大

IMF經濟學家伊馬姆在報告指，隨着社會對息口敏感度下降，央行要加大政策推行力度，才能獲得相同程度的效果。他稱，這意味過去數十年慣用的0.25厘息口變動幅度，今後可能需擴大。報告指，政府亦需加強利用財政與預算政策，法規或政策指引等非貨幣工具，保持對市場的領導能力。

不過有專家認為，央行貨幣政策影響力減弱牽涉多重因素，估計人口老化帶來的影響可能要到10至15年後才變得顯著。

■路透社

港英大學研究：「海嘯」推高歐美自殺率

香港大學、英國牛津大學和布里斯托爾大學研究員分析全球54國數據後，發現2008年金融海嘯令歐美自殺率上升，當中以男性和失業率較高的國家尤為嚴重。

研究員參考世界衛生組織(WTO)、美國疾病控制及預防中心(CDC)和國際貨幣基金組織(IMF)的資料庫，了解金融海嘯對各國造成的影響。報告指，次按危機發生後第一年，失業率上升37%，人均國內生產總值(GDP)下跌3%，反映經濟受衝擊。與此同時，自殺率比預期多5,000宗，單是男性自殺率就上升3.3%。

各地自殺人士的年齡分佈大有不同，在歐洲，自殺者主要是15至24歲的男士；美國則是45至64歲男士自殺率飆升。反觀歐美女性自殺率僅微升。專家指，經濟危機期間的自殺事件多與情緒緊張失控有關。■綜合報導

